

PROGRAMME POUR LA VISITE À STAVANGER 2009
ÉCHANGE D'ÉLÈVES - Institution Saint Joseph au Havre

PROGRAM FOR BESØKET I STAVANGER
ELEVUTVEKSLING - Institution Saint Joseph i Le Havre

Samedi le 9 mai

Lørdag 9. mai

Arrivée à l'aéroport de Stavanger à 14H20 KL 1201 en provenance d'Amsterdam

Ankomst Stavanger Lufthavn Sola kl. 14H20 KL 1201 fra Amsterdam

Nos amis français sont accueillis par leur correspondant et sa famille.

Våre franske venner blir tatt i mot av vertselev og han/hennes familie

La soirée en famille.

Kvelden i familien.

Dimanche le 10 mai

Søndag 10. mai

En famille

I familien

Lundi le 11 mai

Lundi 11. mai

Norv. et Fr.

Kl. 08.00 Arrivée et accueil à St. Olav (Kantinen) Bienvenu à St. Olav. Forfriskninger/Boissons. Omvisning på skolen/ Visite guidée au lycée.

Avec le correspondant en classe/Med vertselev i undervisningen.

Français

Excursion en autobus et en bateau à Kvitsøy. Visite guidée.

10H10 Départ en autobus ligne 28 à Mekjarvik/Buss 28 fra Breiavatnet

10H50 Départ en bac de Mekjarvik/Avgang Mekjarvik

11H20 Arrivée à Kvitsøy

16H00 Départ de Kvitsøy/**Avreise Kvitsøy**

16H40 Départ en autobus de Mekjarvik/Buss 28 fra Mekjarvik

Arrivée à Stavanger arrêt 20 17H10 Ankomst Stavanger sentrum Hpl. 20 kl. 17.10

Ha med mat og drikke. Pique- nique! Grillmat?

Mardi le 12 mai

Tirsdag 12. mai

Français et Norv.

Ha med mat og drikke

08H00 - 15H00 Arrivée à St. Olav. En classe avec le correspondant ou en classe de français ou en anglais. De franske elevene er med i fransk på Vg2 i 1. økt med vertselev i 3. og 4. økt.

09H45 – 11H45 Grillfest i skolegården Norv. et Fr.

10H00 Visite chez le Maire adjoint Mme Bjørg Tysdal Moe Français.

18H00- 21H00 Soirée franco-norvégienne à St. Olav (Personalrommet). Programme varié. Les élèves norvégiens apportent à manger, le lycée à boire. Un comité est responsable pour le programme.

*Kl. 18 –21 Fransk- norsk kveld. De norske elevene har med noe å spise (kaker, salater, paier,,dip, kjeks og lignende). Avtal slik at ikke alle tar med det samme. Elever fra den franske skolen er invitert. **Elevene er ansvarlig for programmet!***

Mercredi le 13 mai

Onsdag 13. mai

Français/Norv.

09H30 Au plus tard. Rendez-vous à Fiskepiren/Hurtigbåtterminalen

09H45 Départ en bac à destination de Tau de Hurtigbåtterminalen/Fiskepiren

10H15 Arrivée à Tau

10H15 Départ en autocar à Preikestolhytta

10H45 Depart à pied à la Chaire
15H45 Départ en autocar de Preikestolhytta
16H25 Depart en bac de Tau
17H00 Arrivée à Stavanger

09.30 Seinest. Frammøte på Fiskepiren/Hurtigbåtterminalen.
09.45 Ferje til Tau
10.15 Buss fra Tau til Preikestolhytta
10.45 Mot Preikestolen
15.45 Buss fra Preikestolhytta
16.25 Ferje fra Tau
17.00 Ankomst Stavanger

Ha med mat og drikke. Pique-nique.
Gode sko. Varme klær. Bonnes chaussures. Vêtements chauds

Jeudi le 14 mai

Torsdag 14. mai

Ha med mat og drikke
08H00 Arrivée au lycée

Français

08H15 Visite à l'école française. Promenade en ville. Le vieux Stavanger .
10H00 Visite au musée du pétrole. Visite guidée en anglais Visite Domkirken La cathédrale
12H30 Visite au Musée de l'industrie de la conserve
14H00 Visite CCFN

Vendredi le 15 mai

Fredag 15. mai

Norv et Fr.

Départ bus 1 Près de la cathédrale (arrêt 40 Klubbgt.) à 09H40. Arrivée à Lundsvågen vers 10H30. Départ vers 15H00

Activités diverses à Lundsvågen Naturskole. Pique-nique. Vêtements sportifs et de pluie. Maillot de bain?
*Aktivitetsdag i Lundsvågen Naturskole **Ha med matpakke, grillmat og noe å drikke. Sports-, regn og badetøy.***
Avreise med buss **1 09.40** (Holdeplass 40 Klubbgt.). Gå av holdeplass Lundsvågen. Ca. 10 min. å gå til Lundsvågen Naturskole Ankomst ca. 10.30. Avreise ca. kl. 15.00.

Samedi le 16 mai

Lørdag 16. mai

I familien/En famille

Dimanche le 17 mai Fête nationale

Søndag 17. mai Nasjonaldagen

08H00 Arrivée au lycée. On hisse le drapeau. L'hymne national. Cérémonie commémorative.
Réunion dans la salle des professeurs.
08H30 Vers le centre ville pour le défilé.
09H00 Le départ du défilé des écoles.
Après le défilé. En famille
Il y a partout des fêtes. Défilé des organisations et des terminales. Une grande fête internationale.

Lundi le 18 mai

Mandag 18. mai

08H00 Arrivée à St. Olav. En classe ou en ville. Shopping
Ha med mat
Mouchoir obligatoire/Ha med lommetørkle
16H00 Les derniers arrivent à l'aéroport/De siste kommer til Sola
17H35 Départ KL 1204 Til Amsterdam/en direction d'Amsterdam

Au revoir!